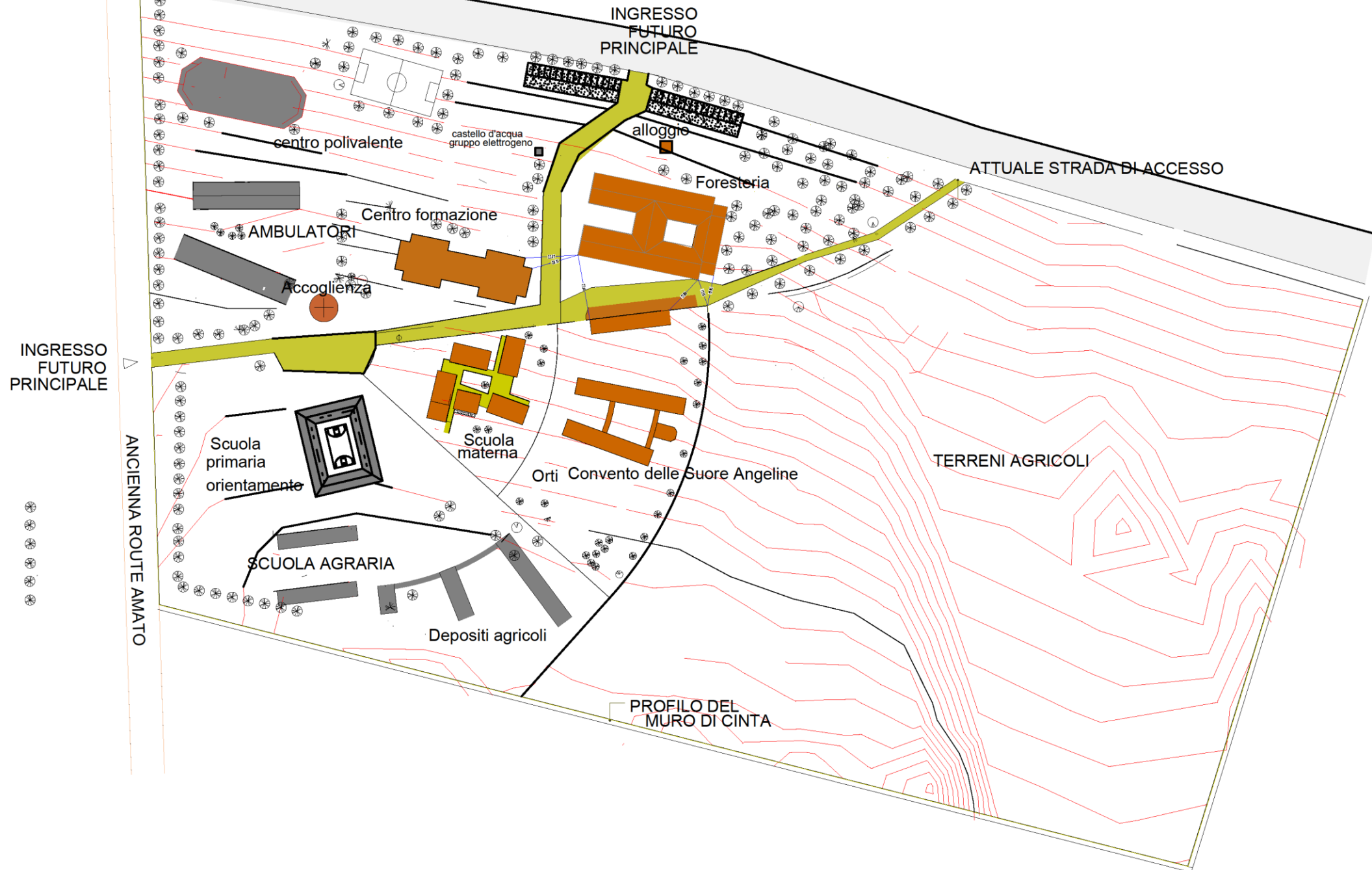




Presentazione 29 aprile 2023

Planimetria generale maison de paix



















Progetto foresteria

**CONGO ASSISTANCE TECHNIQUE**  
génie civil, architecture, construction d'autre part.  
commune de Lukolela  
Av. Lukoki n° 63 - Kikwit  
c.a. Ing Petillon

Oggetto: Risoluzione del contratto ed allontanamento dell'impresa dal cantiere.

In riferimento ai lavori presso Maison de Paix, nei pressi della città di Kikwit, nella provincia di Bandundu, Kwilu, nel comune di NDUNGA, viale AMATO, per la creazione di un villaggio umanitario ed in particolare per la realizzazione del polo scolastico.

Il sottoscritto Alberto Mezzana in qualità di Direttore dei lavori, mi ritengo definitivamente liberato da ogni obbligo contrattuale nei confronti della ditta CONGO ASSISTANCE TECHNIQUE génie civil, architecture, construction d'autre part. commune de Lukolela, Av. Lukoki n° 63 - Kikwit, c.a. Ing. Petillon.

Chiedo alla S.V.:

1. La risoluzione del contratto a partire dalla consegna della presente lettera da parte della Responsabile di ASBL Maison de Paix, Anni Lechner;
2. l'allontanamento dal cantiere della sua impresa e dei suoi lavoratori, lasciando sul posto i materiali di cantiere da noi acquistati.

La richiesta di recesso viene motivata sulla base delle reiterate inosservanze alle norme del contratto, firmato tra le parti in data 21 maggio 2021.

Refu li 27/02/2023 a 9h 27'

KAFORO-BEBE

*Kaforo*



**CONGO ASSISTANCE TECHNIQUE**  
génie civil, architecture, construction d'autre part.  
commune de Lukolela  
Av. Lukoki n° 63 - Kikwit  
c.a. Ing Petillon

Oggetto: Risoluzione del contratto ed allontanamento dell'impresa dal cantiere.

In riferimento ai lavori presso Maison de Paix, nei pressi della città di Kikwit, nella provincia di Bandundu, Kwilu, nel comune di NDUNGA, viale AMATO, per la creazione di un villaggio umanitario ed in particolare per la realizzazione del polo scolastico.

Il sottoscritto Alberto Mezzana in qualità di Direttore dei lavori, mi ritengo definitivamente liberato da ogni obbligo contrattuale nei confronti della ditta CONGO ASSISTANCE TECHNIQUE génie civil, architecture, construction d'autre part. commune de Lukolela, Av. Lukoki n° 63 - Kikwit, c.a. Ing. Petillon.

Chiedo alla S.V.:

1. La risoluzione del contratto a partire dalla consegna della presente lettera da parte della Responsabile di ASBL Maison de Paix, Anni Lechner;
2. l'allontanamento dal cantiere della sua impresa e dei suoi lavoratori, lasciando sul posto i materiali di cantiere da noi acquistati.

La richiesta di recesso viene motivata sulla base delle reiterate inosservanze alle norme del contratto, firmato tra le parti in data 21 maggio 2021.

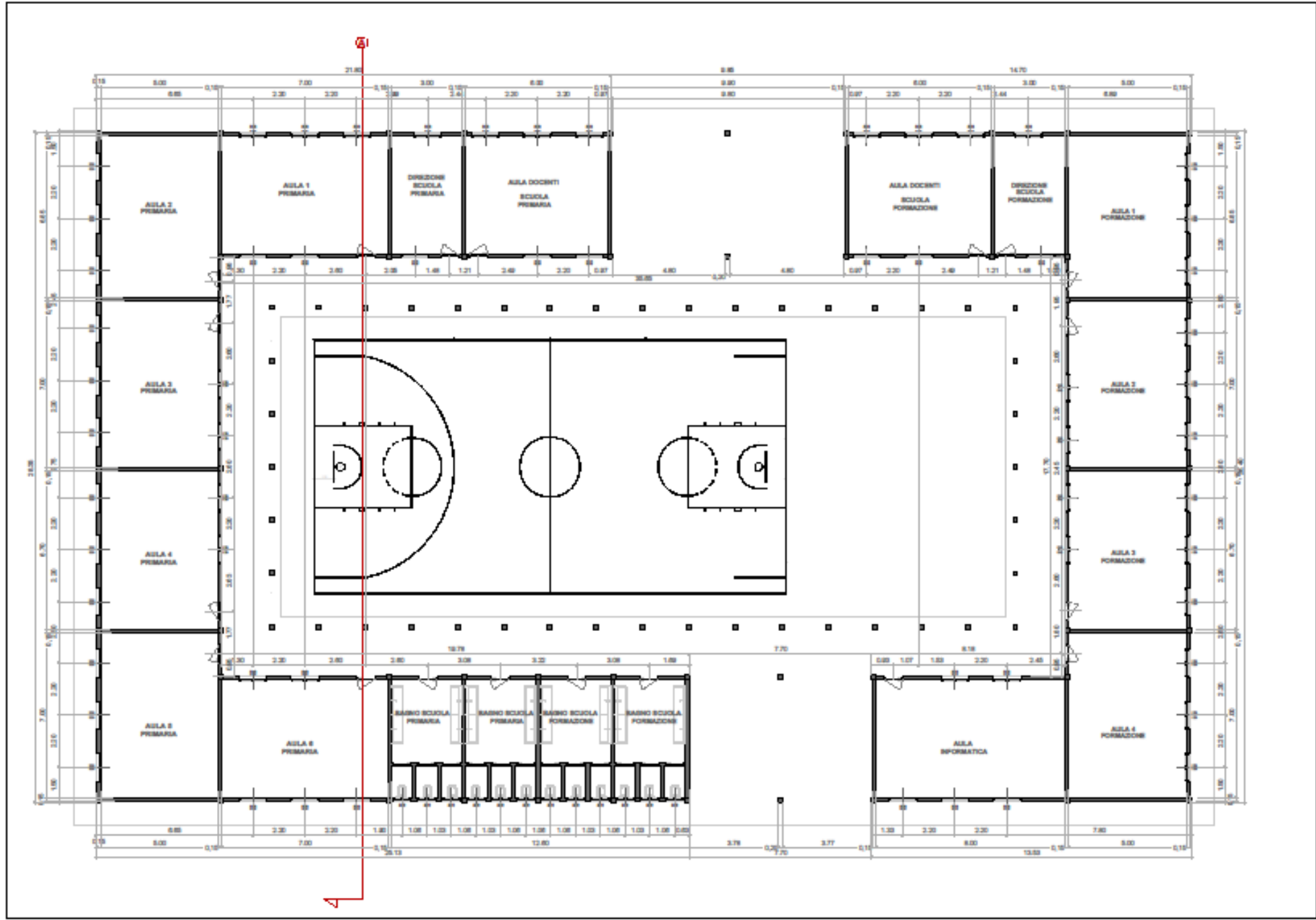


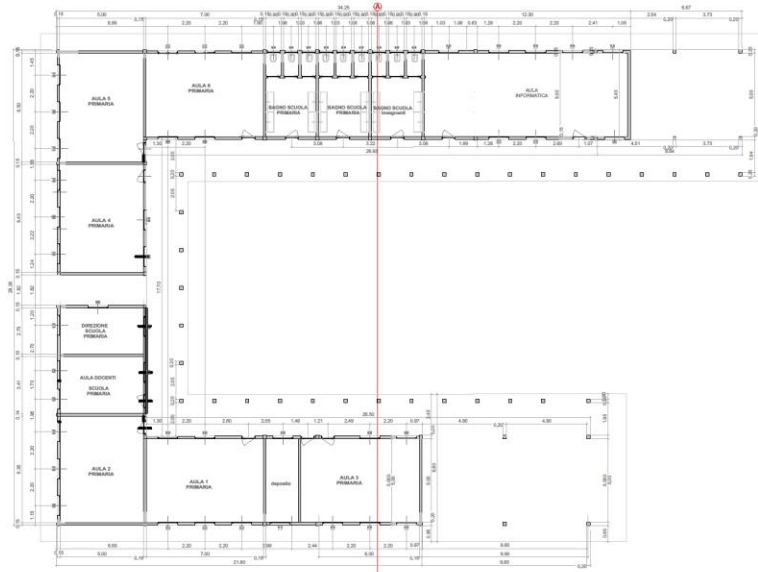




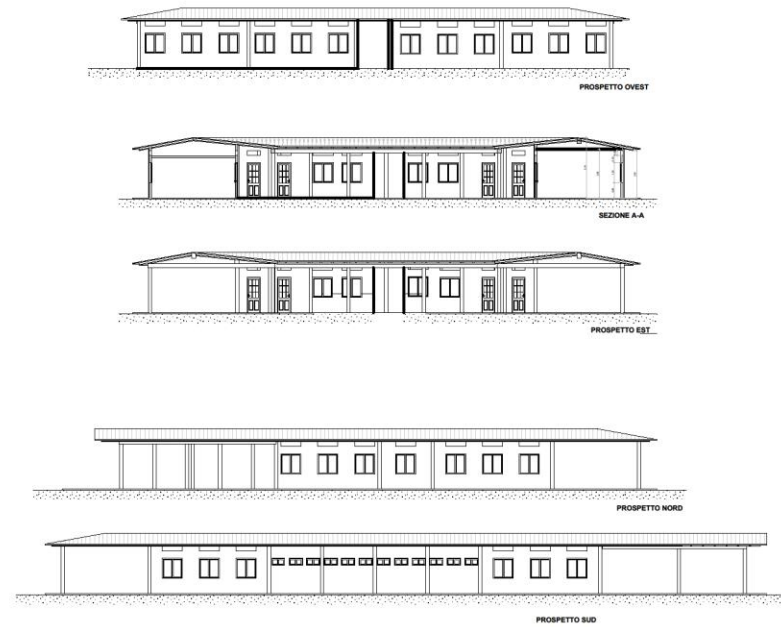
progetto nuova primaria e orientamento







pianta locali scuola



render

NUOVA SCUOLA PRIMARIA

<b>CENTRO POLIFUNZIONALE MAISON DE PAIX</b>	
<b>1</b>	<b>Comitente:</b> Associazione S.F.E.R.A. - Genaro Franceschi ONLUS Via Salaria 70 00133 (Roma) (Italy) <b>Teléfono:</b> 06 46781 <b>e-mail:</b> info@sfera.org
<b>Realizzatore:</b> Centro Polifunzionale "Maison de Paix" Kaka - Repubblica Democratica del Congo Progetto: lavoro edilizio ed uso sociale primario	
<b>Obiettivo:</b> scuola primaria Punto punto terra - Scuole - progetti	
<b>Data:</b> 08/05/2023	<b>Scala:</b> 1:300
<b>Versione &amp; data:</b>	<b>Descrizione:</b>
aprile 2023	modellato oggetto scuola, dimensioni, stile integrati
<b>Incarichi:</b> Arch. Alberto Morasso	<b>Incarichi:</b> Arch. Alberto Morasso Prof. p. Emanuele Morasso



Vu le 15/04/2023  
 CHEF D'ANTENNE DE KIKWIT4  
 KAPPA  
 Recue, ce 15/04/2023  
 C. d'Urbanisme



**Concerne** : Construction d'une Nouvelle Ecole Primaire

Kikwit, le 12 Avril 2023

Transmis copie pour information à :

- Son Excellence Monsieur le Gouverneur de la Province du Kwilu
- Son Excellence Monsieur le Ministre Provincial de l'Urbanisme du Kwilu
- Monsieur le Chef de Division Provincial de l'Urbanisme du Kwilu (Tous) à BANDUNDU-VILLE
- Monsieur le Chef du Bureau de l'Urbanisme du Territoire de BULUNGU à BULUNGU

A Monsieur le Chef d'Antenne de l'Urbanisme du Territoire de BULUNGU à KIKWIT4

Monsieur le Chef d'Antenne,

L'honneur m'échoit de venir auprès de votre bienveillance responsabilité pour vous faire part de ce dont l'objet en concerne.

En effet, l'Association S.F.E.R.A : Mgr Gennaro Francheschotti ONLUS, via Domenico Ballani 20, 25123 Brescia, construit un centre de formation pour la promotion humaine, cadre humanitaire en compagnie du regroupement des Techniciens de Misengi, Av. Mateten<sup>o</sup>25, Q/ Misengi Kikwit2, province du kwilu, dans sa concession située en NDUNGA village/ Kikwit4.

A ce stade, nous construisons une Ecole Primaire conformément à la Loi Cadre signée le 2 juillet 2022, convention entre la République Démocratique du Congo et l'Eglise, puisse qu'il s'agit d'un ouvrage reconnu comme œuvre de l'Eglise catholique, elle est soumise à aucune taxe de permis de construire.

Nous restons disponibles pour tout éclaircissement.

Vous remerciant anticipativement pour l'intérêt que vous portez à la présente, Veuillez Agrée, Monsieur le Chef d'antenne l'assurance de ma parfait considération.

Président

Associazione "S.F.E.R.A. Gennaro Francheschotti" ONLUS  
 Via Domenico Ballani, 20 - 25123 Brescia  
 C.F. 08160060178 - Sito web: www.associazionesfera.org  
 Tel. +39 331 818785 - E-mail: coordinamento@sfecrisus.org

Ce contrat est conclu par l'Association S.F.E.R.A. : Mons. Gennaro Franceschetti ONLUS, via Domenico Bollani 20, 25123 Brescia d'une part

Et

#### **RTM CONSTRUCT Regroupement des Techniciens de Misengi**

Attendu que le client, dont l'adresse est située dans la province de Bandundu, Kwilu, ville de Kikwit, dans la municipalité de NDUNGA Avenue AMATO

D'autre part, la société, dont le siège social est situé avenue :

Av : Matete n° 25 Q/Misengi Kikwit 2, Province du kwilu,

pour la réalisation de travaux de construction dans sa concession Kikwit située à Kikwit 4.

#### **Article 1 : Objet du contrat**

L'objet de ce contrat est la construction de la nouvelle école primaire qui sera construite au sein du village humanitaire de la maison de paix :

- a) installation du chantier, en toute sécurité;
- b) Préparation du sol selon le projet de plan général signé par RCH. Alberto Mezzana;
- c) construction de fondations faites de pierres locales et de ciment, avec plieuse supérieure dans le plan parfait pour la pose des murs d'enceinte;
- d) réalisation d'azion de murs d'enceinte en blocs de ciment, ancrés avec du ciment ;
- e) structure de toit en bois, avec fermes faites de solives en bois 5/10 traitées avec de la peinture pesticide; panne en bois 6 /6; Gouttières et canaux de descente pour recueillir l'eau de pluie en plastique.
- f) Toiture en tôle ondulée galvanisée BG 28 de 3,05 m avec bordure en panneaux de bois traités;
- g) finition de quartz de plancher intérieur en béton avec traitement anti-poussière;
- h) plâtre sur les murs intérieurs et l'estde l'erne lissé au civil prêt à la peinture;
- i) réalisation de faux plafond à l'intérieur des locaux et sous le porche réalisé avec structure en bois et plafond multicouche;
- j) peinture sur les murs intérieurs et extérieurs et le plafond, avec la couleur indiquée par l'arche de gestion des travaux. Alberto Mezzana;
- k) pose de tableaux noirs à l'intérieur des salles de classe;
- l) la pose de moustiquaires sur toutes les fenêtres et ouvertures;
- m) fourniture et installation de portes en bois de taille 90/220- 80/220;
- n) fourniture et installation de fenêtres en bois à double ouverture et verre simple 120 /120;
- o) fourniture et installation de toilettes et d'éviers selon le dessin, y compris les connexions hydrauliques pour les drains et le raccordement à l'eau;
- p) construction d'un réservoir de collecte des eaux de pluie pour alimenter les toilettes des écoles;
- q) Construction fosse septique pour la collecte des eaux noires Taille 3,00x6,00 h: 2,20 m

le montant de ce contrat incluant les taxes est de 87 000,00 \$ (quatre-vingt-sept mille dollars américains); La TVA est de 16%.

Les travaux consistent en la fourniture de toute la main-d'œuvre générique et spécialisée et des matériaux de construction nécessaires à l'exécution des travaux à effectuer selon les plans et les calculs métriques ci-joints. L'entrepreneur déclare disposer du capital, de la capacité technique et

### **Article 3 : Modalités de paiement**

- Une avance de 7 000,00 \$ (septmille dollars US) au début des travaux incluant TVA de 16%

( imposable 6 372,72 \$ + 627,24 TVA)

- Mise de fonds de 10 000,00 \$ (dix mille mille dollars américains) à l'achèvement des fondations, y compris 16 % VA (imposable 8 620,68 \$ + 1 379,32 TVA)

- Mise de fonds de 10 000,00 \$ (dix mille dollars américains) à l'achèvement des murs d'enceinte, y compris 16 % VA T (imposable 8 620,68 \$ + 1 379,32 TVA)

- Acompte de 10 000,00 \$ (dix mille dollars US) à la fin de la couverture incluant les canaux de drainage et les drains d'eau de pluie incluant TVA de 16% (imposable 8 620,68 \$ + 1 379,32 TVA)

- Mise de fonds de 10 000,00 \$ (dix mille dollars américains) à la fin de l'installation des portes et fenêtres incluant TVA de 16 % (imposable 8 620,68 \$ + 1 379,32 TVA)

- Mise de fonds de 10 000,00 \$ (dix mille \$ US) à l'achèvement de l'installation de la plomberie et de l'hygiène, y compris 16 % VA T (imposable 8 620,68 \$ + 1 379,32 TVA)

- Mise de fonds de 10 000,00 \$ (dix mille \$ US) à la fin de la peinture intérieure et extérieure, y compris 16 % T VA (imposable 8 620,68 \$ + 1 379,32 TVA)

- Acompte de 10 000,00 \$ (dix mille mille dollars US) à la fin du raccordement des baignoires et des drains de raccordement à la fosse, raccordement de l'eau de pluie au réservoir de collecte des eaux pluviales incluant TVA de 16% (imposable 8 620,68 \$ + 1 379,32 TVA)

- Solde de 1 000,00 \$ (dix mille dollars US) incluant 16 % TVA (TVA imposable 8 620,68 \$ + 1 379,32 TVA) à la fin des travaux

















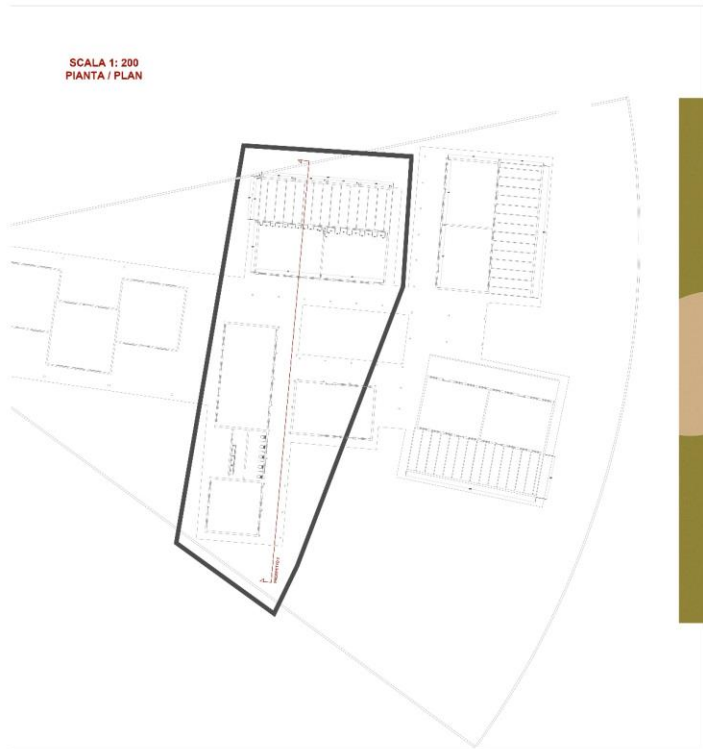
adeguamento scuola infanzia



SCALA 1: 50  
PROSPETTO /  
ELEVATION 2



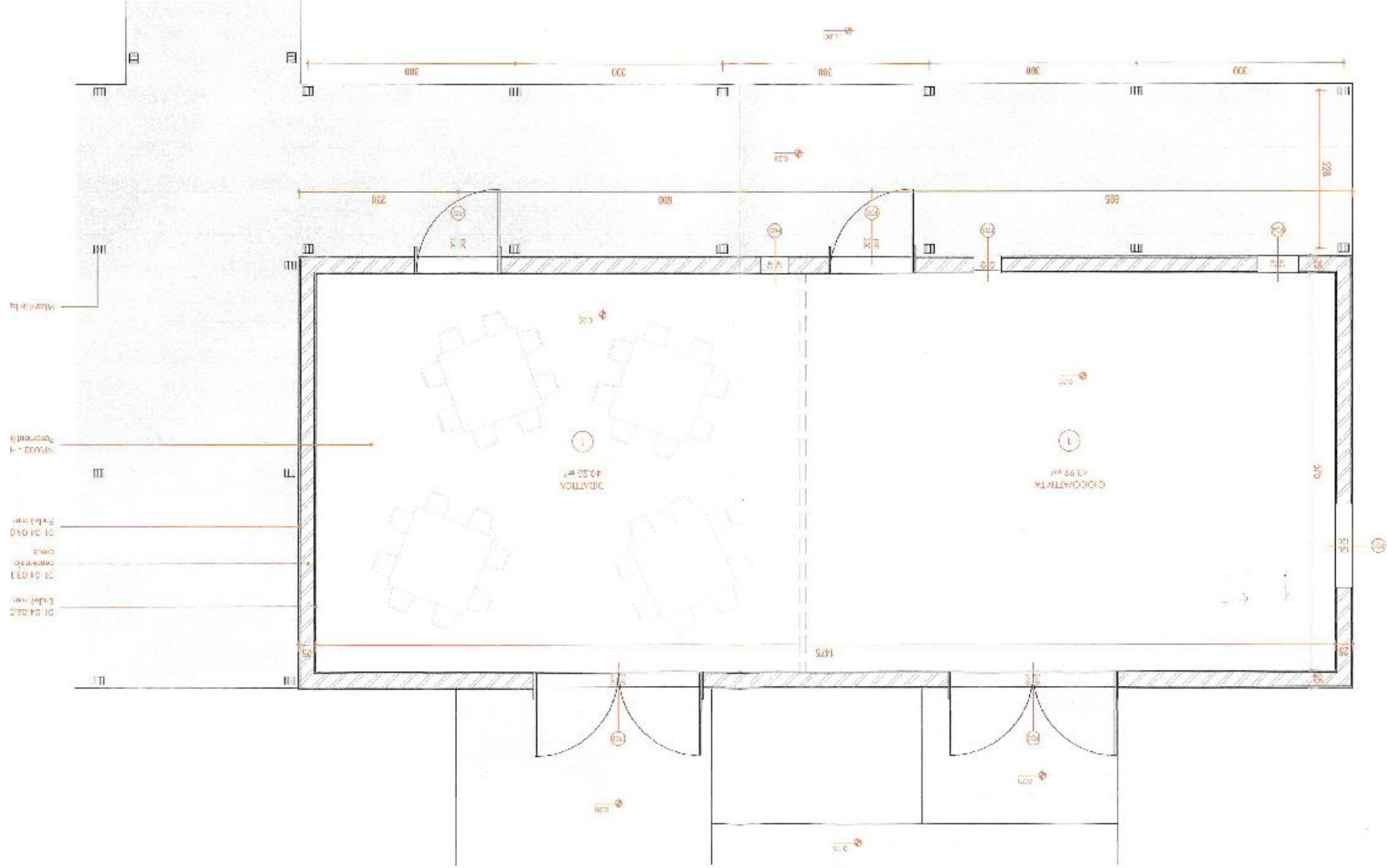
SCALA 1: 200  
PIANTA / PLAN



SANTAGIULIA  
HDEMAIA  
DI BELLE ARTI

Studente: Davide Andreis  
Docente: Alberto Mezzana  
Accademia di Belle Arti Santa Giulia di  
Brescia  
Nuovo Fabbricato Scuola Materna //  
Nouvelle écoles maternelle

1. AULA PLANIATIPICO  
1-10



## costi da sostenere per completamento lavori

opera	impresa	importo lavori	stato lavori
opere completamento casa volontari	ing. Lawguana	\$20.000,00	
posa pavimento in ceramica sartoria	ing. Lawguana	\$5.000,00	opera da eseguire
impianto luci e E.E. corpi illuminanti	Bavon	\$3.200,00	opera da eseguire
		\$28.200,00	
nuova scuola primaria		\$85.000,00	opera da eseguire
arredo casa volontari e sartoria		\$10.671,18	
adeguamento scuola infanzia		\$10.000,00	
<b>TOTALE OPERE CON ARREDAMENTO</b>		<b>\$123.871,18</b>	